

京特·米塔格 主编

社会主义政治经济学 及其在德意志 民主共和国的应用

(下)

中国社会科学出版社

社会主义政治经济学
及其在德意志民主共和国的应用
(下)

*

中国社会科学出版社出版
新华书店北京发行所发行
保定印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 15印张 327千字

1984年1月第1版 1984年1月第1次印刷

印数1—5,500册

统一书号: 4190·148 定价: 1.40元

Günter Mittag
Politische Ökonomie des Sozialismus und ihre
Anwendung in der DDR

Dietz Verlag Berlin 1969

根据德意志民主共和国柏林狄茨出版社1969年版译出

目 录

第四篇 社会主义再生产

第一章	社会主义再生产的性质和基本要素.....	(1)
第一节	社会主义再生产的基本特征和基本环节.....	(1)
第二节	生产劳动与非生产劳动的性质和作用.....	(21)
第三节	社会劳动能力在社会主义再生产中的地位、 作用及其分类	(31)
第二章	国民财富、社会总产品和国民收入 在社会主义扩大再生产中的地位.....	(47)
第一节	国民财富在社会主义的社会再生产中的 地位和作用.....	(47)
第二节	社会总产品在社会主义再生产中的地位和作用.....	(55)
第三节	国民收入在社会主义内含扩大再生产中的作用.....	(68)
第三章	社会主义再生产过程的比例关系和 比例安排	(88)
第一节	社会主义再生产中的比例体系.....	(88)
第二节	社会生产的比例条件	(106)
第三节	在社会主义内含扩大再生产中的积累、消费、社 会总产品和国民收入的长期的比例条件的表述.....	(128)
第四节	德意志民主共和国国民经济的社会主义扩大再生产 的有计划的结构政策的本质和基本问题.....	(144)
第四章	社会主义生产总过程中的国民经济效果、 价值范畴以及收入的分配和再分配.....	(161)

第一节	社会主义再生产中效果的性质和效果的因素·····	(161)
第二节	社会劳动过程的进程、阶段划分和结构的 国民经济效果因素·····	(175)
第三节	价格和货币流通在国民经济循环中的地位和 职能·····	(184)
第四节	收入的分配和再分配·····	(201)
第五节	社会主义国家财政的职能、货币积累和信贷以及 财政金融体系的各种要素在再生产过程中的有计 划的共同作用·····	(208)
第六节	对外经济在社会再生产中的作用·····	(217)

第五篇 企业的再生产、经济核算 和社会主义经济管理

第一章	社会主义生产企业在国民经济 再生产过程中的地位·····	(226)
第一节	社会主义的生产企业是国民经济的基本单位·····	(226)
第二节	效能高的工业联合企业和社会主义的集中 与协作的其他组织形式的形成·····	(238)
第三节	企业的优越性、动力、利益和社会主义民主·····	(256)
第二章	工业中的社会主义商品生产者的 再生产和经济核算·····	(247)
第一节	企业和联合企业的再生产过程的各个阶段·····	(274)
第二节	企业和联合企业的发达的经济核算体系·····	(299)
第三节	物质基金和货币基金的循环与周转·····	(315)
第四节	生产费用和流通费用·····	(325)
第五节	基金效果·····	(334)
第六节	生产时间和流通时间的合理使用·····	(342)

第七节	社会主义企业和联合企业的有计划的经济管理中 的成本、销售额、盈利和价格.....	(350)
第八节	物质鼓励与精神鼓励和劳动收入的形成.....	(361)
第九节	企业、联合企业和社会主义银行之间在有效地 组织企业再生产过程中的关系.....	(376)
第十节	企业和地方在组织生产和劳动者的生活方式中 的体系关系.....	(388)
第三章	对社会主义企业和联合企业中的领导 工作的要求.....	(401)
第四章	农业生产合作社的有计划的经营管理.....	(427)
第一节	农业生产合作社经济活动和社会活动的目的.....	(427)
第二节	合作社基金的再生产.....	(431)
第三节	农业生产合作社的社会主义企业管理是利用和 发挥社员的首创精神与创造能力的工具.....	(441)
第五章	工人阶级与社会主义政治经济学.....	(450)
附录		
	统计表索引.....	(463)
	图表索引.....	(465)
译后记.....		(466)

第四篇

社会主义再生产

第一章

社会主义再生产的性质和基本要素

第一节 社会主义再生产的基本特征和基本环节

社会主义再生产理论，是研究社会主义社会的经济总过程的理论，这种理论是从社会经济总过程和社会的物质生活基础的不断更新、扩大与质的发展的联系中来进行研究的。在社会主义社会，如同在社会发展的任何阶段一样，社会的物质生活条件也是通过物质资料在再生产过程中不断地重新生产出来并加以支配和使用于满足社会的需要而形成和发展起来的。

社会生活的各个方面和各个领域的主要的决定因素以及发展因素是从物质生产中产生出来的，而这些因素又会反作用于物质的生产和再生产。

于是，社会主义再生产，从根本上构成了社会主义社会存在和发展的客观基础（即物质基础），因为它包括物质生活条件的再生产过程及其同社会再生产总过程的合乎经济规律的相互关系。“人们生产他们所必需的生活资料，同时也就间接地生产着他们的物质生活本身。”^①这在社会主义社

^① 马克思、恩格斯：《德意志意识形态》，《马克思恩格斯全集》第3卷第24页。

会中也同样适用。在这种一般的本质规定和必要性方面，社会主义再生产和每一种社会再生产一样都具有基本的一般特征。

再生产的一般必要性，首先是以它的决定性的要素，即生产的必要性为基础的。它依据的是马克思所揭示的具有全部历史意义的“简单事实：人们首先必须吃、喝、住、穿，然后才能从事政治、科学、艺术、宗教等等”。^①社会的需要——基本的生活需要和广义的社会生活的一切领域与机能——使满足社会需要的物质资料的存在，从而使这种物质资料的生产成为一种客观上不可缺少的必要前提。在这里，生产的发展和生产资料的利用本身成了社会的需要——生产的需要的对象。这种生产的需要是依靠生产资料的生产，通过社会生产的整个领域来满足的。

如同其它任何社会一样，社会主义社会为了能够生存和发展，也必须不断地生产和消费。“一个社会不能停止消费，同样，它也不能停止生产。因此，每一个社会生产过程，从经常的联系和它不断更新来看，同时也就是再生产过程。”^②消费（包括生产性消费）的连续性决定着生产的连续性，从而决定着再生产的连续性。

生产和消费是再生产过程的两大极。分配和交换（流通）作为媒介的环节在这两极之间运动。在再生产的过程中，在生产和消费之间，总起来说在生产、分配、交换和消费之间发生着多种多样的相互关系。再生产过程的各种要素相互作用，相互渗透，并对再生产过程产生反作用。所以，再生产是一个相互交织和相互联结的循环体系。在这种循环中，再

① 恩格斯：《卡尔·马克思的葬仪》，《马克思恩格斯全集》第19卷第374页。

② 马克思：《资本论》第1卷，《马克思恩格斯全集》第23卷第621页。

生产的各个环节和各个要素相互作用。总而言之，再生产在很大程度上是由生产过程决定的。

在社会的物质资料生产中，人们不仅作用于自然界，而且也相互作用。在生产资料和劳动力的结合中，即在社会生产力中，表现为同自然作斗争。在所有制关系、交换关系和分配关系中，即在生产关系中，形成社会关系，即生产的社会经济形式。社会经济形式的内容和发展，最终是由生产力决定的。社会生产的这两个方面，它们的联系和相互关系，是在整个再生产过程中得以实现和不断完善的。

再生产使整个社会生产的各种要素和各个方面不断地进行和经常的更新。它的物质内容是生产力的再生产。它的客观结果是社会物质生活条件的再生产。与这两个过程一起进行的是生产关系的再生产。因此，社会再生产是社会物质生活条件，即作为生产过程继续进行的条件的生产力和社会在它的一定发展阶段上借以进行生产、再生产的所有制关系与生产关系的再生产的统一。再生产过程的这些多种多样的相互关系的一般特征和再生产过程的各个环节的机能，马克思已经作过了分析。^①

生产必定是生产物质的使用价值的过程。在商品生产的条件下，它始终是劳动过程和价值形成过程的统一。消费是利用从而消耗物质的使用价值的过程。然而，为了理解再生产过程，只是停留在关于生产和消费的这种简单的对立的規定方面是不够的。

因为生产具有生产性地消耗人的劳动力和生产资料的内容，所以，生产本身就是消费，即生产性消费。于是，与此

① 参看马克思：《〈政治经济学批判〉导言》，《马克思恩格斯选集》第2卷第91—109页。

同时，它一方面产生消费的特殊必要性，即维持和更新人的劳动力；另一方面，它又产生要不断地重复地进行生产过程的特殊必要性，即要为劳动力的再生产和补偿被消耗掉了的生产资料的再生产而生产物质资料。

由于物质资料的生产过程和生产性的消费过程的统一，从另一方面看，物质生产也是生产性的。在生产过程中和通过生产过程，人们不仅取得了劳动经验和技能，而且也获得了在自然科学、技术和组织工作方面的新知识。物质生产是人类实践的最重要的领域，因而是培养和提高人的劳动能力以及提出精神生产的任务与利用精神生产的成果的决定性过程。

生产过程是创造性地进一步发展社会生产力和提高社会劳动生产率的永恒源泉。生产过程通过不断发展新产品和进一步完善产品，就会持续地推动社会需要的进一步发展，推动满足这些需要的方式以及由此而形成的新的或更加完善的需求的进一步发展。

消费，从许多方面看，也有其生产性的方面，这些方面不是以直接与生产等同的生产性消费的形式所能包罗无遗的。马克思说：“消费是在把产品消灭的时候才使产品最后完成，因为产品之所以是产品，不是它作为物化了的活动，而只是作为活动着的主体的对象。”他还说：“没有需要，就没有生产。而消费则把需要再生产出来。”^①

消费作为满足需要的过程，如同任何其他活动一样，是一种需要消耗精力、体力和时间的活动。一方面，它如同任何其他活动一样是可以更合理地进行。因此，它的更合理的进行，如同物质生产过程自身一样需要遵循时间经济规律。

① 马克思：《〈政治经济学批判〉导言》，《马克思恩格斯选集》第2卷第94页。

另一方面，消费的作用是更新与进一步发展社会需要的永恒源泉，从而在观念中和事实上引向新的物质生产。

马克思不是片面地把生产和消费看成是物质的使用价值的生产和消耗的单纯过程。更确切地说，两者的统一包含着它们全部的相互关系，包括再生产过程的两个媒介环节，即分配和交换（流通）在内的全部的相互关系。

分配的最明显的特征是社会总产品在社会各个不同阶级、集团和阶层之间的分配。但是，马克思指出：分配，在它能够是产品的分配之前，首先是生产条件、生产资料和劳动力在社会各个不同的阶级、集团和阶层之间的分配，是整个社会劳动在社会生产的各个不同领域、部门和部类之间的分配。生产条件和社会劳动一方面在各个不同阶级和阶层之间的分配和另一方面在各个不同生产部门之间的分配，决不是独立的、在生产之后和生产之外进行的再生产阶段。更确切地说，它是生产本身的一个基本的社会经济方面。这个方面的内容，就其主要核心来说，是每一种社会生产的基本问题，即生产资料所有制关系的问题。

在资本主义社会，资本家阶级是生产资料，即物质生产条件的所有者。因此，工人阶级必须把他们的劳动力，即个人的生产条件以雇佣劳动的形式出卖给资本家阶级。产品是属于资本家的，工人阶级只能依照他们工资的多少取得维持生存的消费资料，而社会财富则仍然垄断在资本家手中。在社会主义社会，劳动者作为社会化的生产者，是生产资料的共同所有者。因此，他们占有社会总产品，他们通过占有个人消费的消费资料支配着他们直接的个人需求；他们通过占有为社会消费以及继续进行社会生产所需要的消费资料和生产资料，掌握着整个社会的需求。

在任何情况下，生产中的与当时的所有制关系相适应的一定的生产条件的分配，决定着产品分配的内容、规模和方式。“这种分配（这里指一定的生产条件的分配——本书译者）包含在生产过程本身中并且决定生产的结构，产品的分配显然只是这种分配的结果。”^① 还有：“任何一个社会，如果不是不断地把它的一部分产品再转化为生产资料或新生产的要素，就不能不断地生产。”^②

这就是说，生产条件的社会分配，在它决定着产品的社会分配的同时，也调节着用于重新生产下一个生产过程的那些生产条件的社会分配的更新。所以，生产关系的再生产，是同生产力的再生产一起进行的。生产资料的所有制关系，既产生出社会劳动在生产的各个不同部类和部门之间的分配规律，从而决定人们在生产过程中的地位；又产生出整个社会产品在各个不同社会阶级、集团和阶层之间的分配规律。

通过这些规律，实现着生产关系的再生产，实现着每一种生产方式发展变化的客观规律。这里不只是简单地重新建立每一种社会的生产关系，而是在质量上和数量上以扩大的规模再生产每一种社会的生产关系。这就是每一种生产方式的经济规律体系整个发展变化的根源所在。

再生产过程的第二个中间媒介环节，即交换和流通，一方面把生产和分配，另一方面把生产和消费联结成为一个整个的再生产过程。交换和流通也决不可只理解为产品的流动，而且更不能只从商品和货币流通的一定历史形式上来理解。马克思对此说道：“流通本身只是交换的一定要素，或者也

① 马克思：《〈政治经济学批判〉导言》，《马克思恩格斯选集》第2卷第99页。

② 马克思：《资本论》第1卷，《马克思恩格斯全集》第23卷第621页。

是从总体上看交换。”^①

交换的第一个和基本的要素是在生产中所发生的所谓关于活动和能力的交换。它一方面完全是由进行生产的各个阶级和个人的直接取决于生产资料的所有制关系的相互关系（例如剥削和压迫的关系或者同志式的互助合作的关系）所决定的。另一方面，它是由社会劳动在不同的生产部类之间的已有的分配及其合作的方式，因而主要是由分工、协作和结合的方式与程度所决定的。

这种活动和能力的交换包括进行生产的个人和集体直接在社会生产过程内部联系交往的主要部分。它是人们共同发挥社会作用的基础，是发展社会劳动生产力的一个重要源泉，并且是直接作为社会生产力来发挥作用的。

关于产品的交换，马克思区分为：第一，生产过程内部的产品交换，这种交换是生产工艺的基本要素，也是一般社会生产过程的组织的基本要素；第二，企业家（企业）之间的交换，这种交换同样是由社会生产过程的组织和进程决定的；第三，最后交换的领域，在这一领域中，产品是直接为消费而交换的。

在前两种情况下，产品交换，只要不是直接属于生产过程本身，就完全是由生产关系，由工艺组织，总的说来是由社会生产过程的经济组织决定的。在最后的交换领域，产品的交换是由生产关系、所有制关系和由它们所决定的分配关系以及由劳动分工的程度与状况和社会的需要结构决定的，因而最终是由社会生产的整个发展决定的。“可见，交换就其一切要素来说，或者是直接包含在生产之中，或者是由生产

① 马克思：《〈政治经济学批判〉导言》，《马克思恩格斯选集》第2卷第101页。

决定的。”^①

马克思把他对于社会再生产过程的各个一般环节及其相互关系(见图表1)的精辟的辩证分析总结如下:“我们得到的结论并不是说,生产、分配、交换、消费是同一的东西,而是说,它们构成一个总体的各个环节、一个统一体内部的差别。生产既支配着生产的对立规定上的自身,也支配着其他要素。过程总是从生产重新开始。”^②

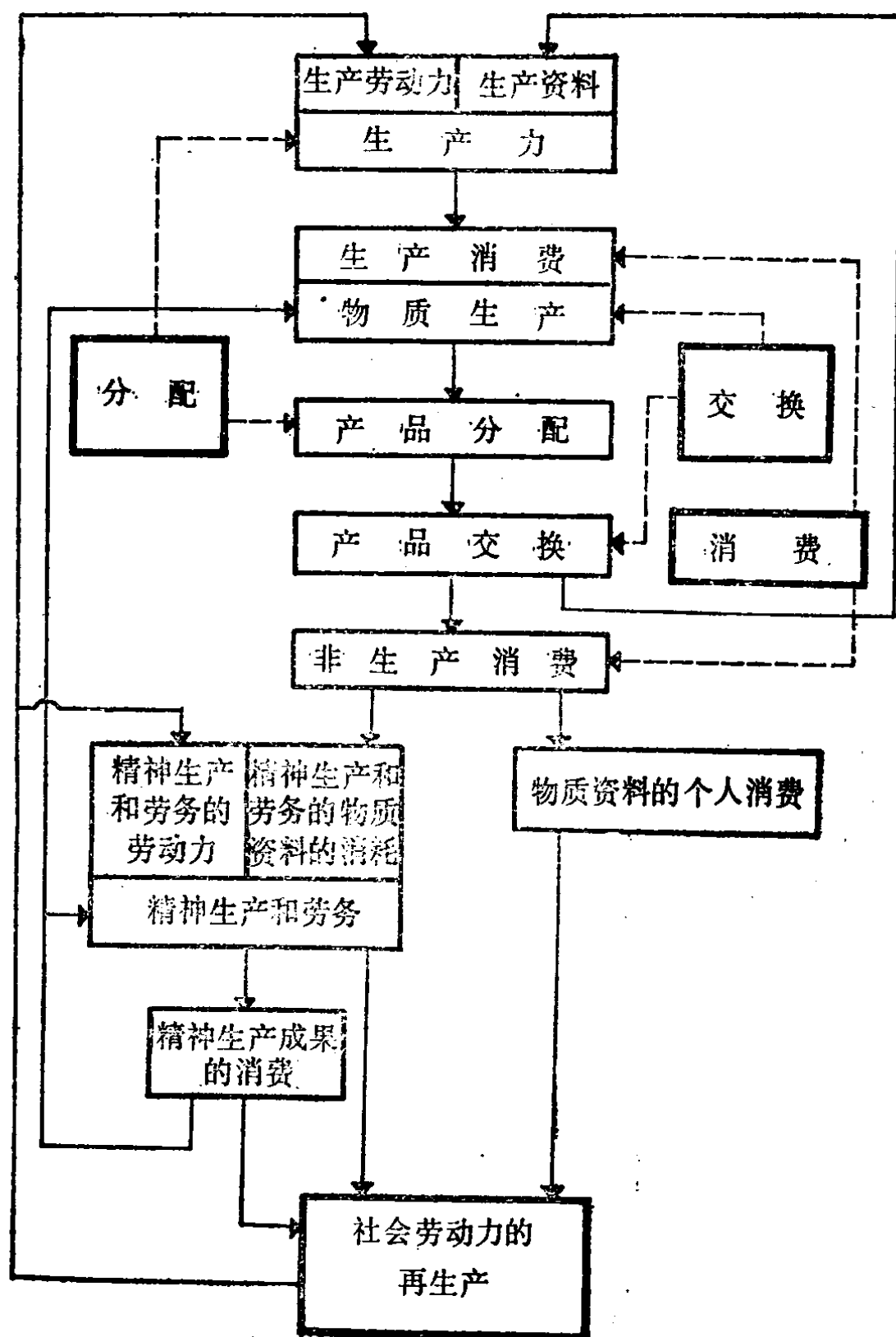
同社会主义所有制性质相适应的社会主义生产,是在社会范围内有计划地组织,并以满足社会需要为目的的。它是这样一种生产:在科学技术革命的基础上,不断提高社会劳动生产率,高效率地创造物质文明与精神文明已达到很高水平的社会主义社会的物质生活条件。与社会主义制度的本质相适应的人,即共同劳动并摆脱了剥削的劳动者,处于社会主义生产的中心地位。他们具有生产的知识和能力,是社会主义财富的创造者,这些财富是为劳动者自己的生产性或消费性的社会需要服务的。

发达的社会主义社会的生产过程是建立在生产力高度发达的水平和生产率不断增长的基础上的。社会主义的生产过程,就其基本趋势来说,是高集中、高效率。在生产过程中,科学技术革命转化为经济成果,并产生出一种不断推动科学技术革命继续发展的动力。在社会主义生产的集中和联合的高级阶段上,随着社会劳动生产力的发展、生产的科学组织的完善和科学技术革命成果的全面应用,社会主义生产和社会主义的社会劳动的社会化程度就不断增长。社会主义的社

① 马克思:《〈政治经济学批判〉导言》,《马克思恩格斯选集》第2卷第102页。

② 同上。

图表1 再生产各个环节之间的相互关系示意图



会生产在各个领域中，都突飞猛进地越来越具有工业式生产的特点。

社会主义生产，力求经济实用地开展科学技术革命，并不断推动这一革命向前发展，所以社会主义生产是一个变化极其迅猛的过程。就其本质而言，它的特征是生产条件不断变革，新产品不断发展，用于生产的生产资料与工艺以及所运用的生产、工作与管理的方法不断革新和进一步完善。与科学技术不断的迅速的发展相适应，社会主义生产就其内在趋势来说，是以科学技术的最高水平为方向的。在这方面，它是从低效率到高效率，从简单到复杂不断前进的。因此，社会主义生产必然同时是劳动者经常而广泛地开展批评和自我批评的领域。劳动者运用必要的专业知识，不断地完善社会的劳动过程和生产过程，并在社会主义竞赛中不断地改变标准和定额。

在科学技术革命条件下，为了使社会主义生产在社会范围内有计划有组织地进行，就需要一种有科学根据的、有长远目标的中央的国家计划和管理。这种计划和管理必须建立在长期的分析和预测的基础上，作出关于结构的长期有效的战略决策，并以此为出发点，为整个再生产过程指明远景目标和任务。科学技术革命的需要与社会计划和管理过程必然日益增长的科学性，要求在物质生产和精神生产中在广度和深度上不断加强利用科学这种生产力。科学和生产不断地趋向接近，并在社会生产的整个过程中相互融合起来。

从社会主义生产的迅猛变化的特点及其致力于最有效地利用科学技术革命的成果中可以得出结论说，社会主义的再生产过程本身从本质上说是发展变化的。在充分发挥社会主义制度的优越性和推动力以及社会主义经济规律的整个体系

的作用的情况下，社会主义的再生产，就其基本特点来说，是内含的扩大再生产。

马克思把再生产区分为简单再生产和扩大再生产，又把扩大再生产区分为外延的扩大再生产和内含的扩大再生产。“把甚至阻碍再生产按原有规模进行的那些干扰撇开不说，再生产只能有两种正常的情况：

或者是再生产按原有的规模进行；

或者是发生剩余价值的资本化，即积累。”^①

在再生产过程中，如果所消耗掉的物质的再生产条件（生产资料）从社会总产品中得到补偿，生产过程能够以和前一个生产过程同样的规模继续进行，那就是简单再生产。相反，如果通过积累一部分剩余产品，不仅补偿了已消耗掉的生产资料的数额，而且还扩大了社会的物质生产基础，那就是扩大再生产。

社会主义的再生产，就其本质来说，是扩大再生产。尽管如此，对简单再生产的分析，在马克思主义的再生产理论中仍然有理由占有重要地位。众所周知，马克思为了揭示进行再生产过程的一些基本联系而利用了对简单再生产的分析。这种方法是完全符合实际的，因为在经济现实中，简单再生产始终是扩大再生产的一个要素。首先必须补偿消耗掉的生产资料，然后才谈得上扩大物质的生产基础。

不论是以这种或那种方式，对扩大再生产和简单再生产——甚至是缩小的再生产，即已消耗掉的生产资料只得到部分的补偿——进行区分，对于社会主义国民经济的各个环节的再生产状况进行理论研究是有意义的。就全社会范围来说，社会主义的再生产必然是扩大再生产，因为不论是科学技

^① 马克思：《资本论》第2卷，《马克思恩格斯全集》第24卷第360页。